



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ REVIZIJI

NEZAVISNI ZASTUPNIK AUSTRIJSKE, BUGARSKE,
NJEMAČKE, POLJSKE, ROMSKE, RUMUNJSKE,
RUSINSKE, RUSKE, TURSKE, UKRAJINSKE, VLAŠKE I
ŽIDOVSKJE NACIONALNE MANJINE U HRVATSKOM
SABORU
VELJKO KAJTAZI

Zagreb, studeni 2014.

SADRŽAJ

stranica

I.	PODACI O ZASTUPNIKU	2
	Djelokrug rada	2
	Planiranje	2
	Financijski izvještaji	3
II.	REVIZIJA ZA 2013.	6
	Ciljevi i područja revizije	6
	Metode i postupci revizije	6
	Provjera izvršenja naloga i preporuka revizije za 2012.	6
	Nalaz za 2013.	8
III.	MIŠLJENJE	11



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU

KLASA: 041-01/14-03/36
URBROJ: 613-02-08-14-7

Zagreb, 27. studenoga 2014.

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ FINACIJSKOJ REVIZIJI
NEZAVISNOG ZASTUPNIKA AUSTRIJSKE, BUGARSKE, NJEMAČKE,
POLJSKE, ROMSKE, RUMUNJSKE, RUSINSKE, RUSKE, TURSKE, UKRAJINSKE,
VLAŠKE I ŽIDOVSKJE NACIONALNE MANJINE U HRVATSKOM SABORU
VELJKA KAJTAZIA ZA 2013.

Na temelju odredbi članka 12. i 14. Zakona o Državnom uredu za reviziju (Narodne novine 80/11), te odredbe članka 27. Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe (Narodne novine 24/11, 61/11, 27/13, 48/13 - pročišćeni tekst i 2/14), obavljena je financijska revizija kojom su obuhvaćeni financijski izvještaji i poslovanje nezavisnog zastupnika austrijske, bugarske, njemačke, poljske, romske, rumunjske, rusinske, ruske, turske, ukrajinske, vlaške i židovske nacionalne manjine u Hrvatskom saboru Veljka Kajtazia (dalje u tekstu: Zastupnik) za 2013.

Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim okvirom revizijskih standarda Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

Postupci revizije provedeni su od 8. rujna do 27. studenoga 2014.

I. PODACI O ZASTUPNIKU

Djelokrug rada

Odredbama članka 19. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10, 80/10 i 93/11), te članaka 16. do 18. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 116/99, 109/00, 53/03, 69/03, 167/03, 44/06, 19/07, 20/09, 145/10, 24/11, 93/11 i 120/11 - pročišćeni tekst), utvrđeno je pravo pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj na zastupljenost u Hrvatskom saboru, na način da se nacionalnim manjinama koje u stanovništvu Republike Hrvatske sudjeluju s više od 1,5 % stanovnika jamči najmanje jedno, a najviše tri zastupnička mjesta pripadnika te nacionalne manjine u Hrvatskom saboru. Pripadnici austrijske, bugarske, njemačke, poljske, romske, rumunjske, rusinske, ruske, turske, ukrajinske, vlaške i židovske nacionalne manjine biraju zajedno jednog zastupnika.

Zastupnik je nezavisni zastupnik za austrijsku, bugarsku, njemačku, poljsku, romsku, rumunjsku, rusinsku, rusku, tursku, ukrajinsku, vlašku i židovsku nacionalnu manjinu, za 7. saziv Hrvatskog sabora, sa zastupničkim mandatom od 22. prosinca 2011. Izabran je u XII. izbornoj jedinici, koja čini cjelokupno područje Republike Hrvatske, u kojoj autohtone nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj biraju zastupnike u Hrvatski sabor, kao kandidat Centra za provedbu integracija u Europsku uniju. Obnaša dužnosti člana Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina, Odbora za rad, mirovinski sustav i socijalno partnerstvo, Odbora za obrazovanje, znanost i kulturu, Kluba zastupnika Hrvatske narodne stranke - liberalnih demokrata, te Kluba zastupnika nacionalnih manjina. Sjedište ureda Zastupnika je u Zagrebu, Poljana J. Andrassyja 6.

Planiranje

Financijskim planom za 2013. su planirani ukupni prihodi u iznosu 325.725,00 kn, te rashodi u iznosu 324.000,00 kn. Planirani prihodi se odnose na prihode iz proračuna, a rashodi na materijalne rashode u iznosu 280.000,00 kn, rashode za donacije (pomoći) u iznosu 40.000,00 kn, te druge rashode u iznosu 4.000,00 kn.

Program rada Zastupnika za 2013. sadrži glavne aktivnosti koje se odnose se na zastupničke aktivnosti i obveze koje će Zastupnik obavljati u radu Hrvatskog sabora (na sjednicama i saborskim radnim tijelima), državnih i drugih tijela, te udruga vezano uz pitanja o pravima nacionalnih manjina, kao i na susrete, praćenje programa i sudjelovanje na svečanostima i godišnjicama pripadnika nacionalnih manjina koje zastupa u Hrvatskom saboru, obilježavanje značajnijih međunarodnih i drugih događaja (Svjetski dan Roma, Desetljeće za Rome, godišnjice smrti Kasuma Cane, Međunarodni dan sjećanja na romske žrtve holokausta), kao i druge aktivnosti u okviru prava i obveza saborskog zastupnika.

Financijski izvještaji

Zastupnik vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe, te računovodstvenom sustavu za neprofitne organizacije. Sastavljeni su sljedeći financijski izvještaji za 2013.: Izvještaj o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija, Bilanca i Bilješke uz financijske izvještaje, te dostavljeni Državnom uredu za reviziju u propisanom roku. Uz financijske izvještaje su također dostavljeni Izvještaj o radu za 2013., Program rada za mandatno razdoblje, Program rada i financijski plan za 2014.

Izvještaj o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija, Bilanca i Bilješke uz financijske izvještaje za 2013., Izvještaj o donacijama za razdoblje 1. siječnja do 30. lipnja 2013. te Financijski plan i Program rada za 2014. su objavljeni na web-stranici Zastupnika (<http://veljokajtazi.com>) 28. veljače 2014. Objavljeni podaci su istovjetni podacima iskazanim u poslovnim knjigama Zastupnika.

a) Izvještaj o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija za 2013., ukupni prihodi su ostvareni u iznosu 325.889,00 kn, što je za 164,00 kn ili 0,1 % više u odnosu na planirane i prihode ostvarene u prethodnoj godini.

U tablici broj 1 se daju podaci o ostvarenim prihodima.

Tablica broj 1

Ostvareni prihodi

u kn

Redni broj	Prihodi	Ostvareno za 2012.	Ostvareno za 2013.	Indeks (4/3)
1	2	3	4	5
1.	Prihodi iz državnog proračuna	325.725,00	325.725,00	100,0
2.	Prihodi od imovine	0,00	164,00	-
	Ukupno	325.725,00	325.889,00	100,1

Vrijednosno su najznačajniji prihodi iz državnog proračuna ostvareni u iznosu 325.725,00 kn, što je 99,9 % ukupno ostvarenih prihoda. Ostvareni su na temelju odredbi Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe, te Odluke o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka, nezavisnih zastupnika i zastupnika nacionalnih manjina u 2013., koju je donio Hrvatski sabor, Odbor za Ustav, Poslovnik i politički sustav u veljači 2013. Sredstva za redovno godišnje financiranje rada Zastupnika su doznačavana tromjesečno tijekom 2013. u skladu s navedenom Odlukom.

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija za 2013., ukupni rashodi su ostvareni u iznosu 271.288,00 kn, što je za 52.884,00 kn ili 16,3 % manje u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni rashodi su u odnosu na planirane manji za 52.712,00 kn ili 16,3 %.

U tablici broj 2 se daju podaci o ostvarenim rashodima.

Tablica broj 2

Ostvareni rashodi

u kn

Redni broj	Rashodi	Ostvareno za 2012.	Ostvareno za 2013.	Indeks (4/3)
1	2	3	4	5
1.	Materijalni rashodi	294.075,00	224.922,00	76,5
2.	Financijski rashodi	1.119,00	1.430,00	127,8
3.	Rashodi za donacije (pomoći)	28.978,00	44.936,00	155,1
	Ukupno	324.172,00	271.288,00	83,7
	Višak prihoda	1.553,00	54.601,00	3 515,8

- Materijalni rashodi

Materijalni rashodi su ostvareni u iznosu 224.922,00 kn, što je 82,9 % ukupno ostvarenih rashoda. Odnose se na naknade za obavljanje aktivnosti osobama izvan radnog odnosa u iznosu 78.500,00 kn, naknade troškova službenih putovanja osobama izvan radnog odnosa u iznosu 17.274,00 kn, naknade drugih troškova osobama izvan radnog odnosa u iznosu 33.333,00 kn, naknade troškova službenih putovanja Zastupnika u iznosu 33.946,00 kn, reprezentaciju u iznosu 21.696,00 kn, intelektualne i osobne usluge u iznosu 15.094,00 kn, rashode za materijal i energiju u iznosu 3.348,00 kn, te druge materijalne rashode (usluge telefona, pošte i prijevoza i druge usluge) u iznosu 21.731,00 kn.

U okviru rashoda za naknade za obavljanje aktivnosti osobama izvan radnog odnosa, vrijednosno najznačajniji u iznosu 78.000,00 kn, odnose se na sredstva za sufinanciranje rada dviju udruga. Na temelju ugovora zaključenih u siječnju 2013., sredstva su dodijeljena za financiranje aktivnosti članova udruga na promicanju obrazovanja, rješavanje socijalnih i drugih problema vezanih uz integraciju romske nacionalne manjine u društvenu zajednicu, te poticanje rada udruga na promicanju zajedničkih ciljeva. Također je, s jednom udrugom ugovoreno da će koristiti zajednički prostor, uz podmirenje troškova najma, režijskih troškova, potrošnog i uredskog materijala. Odredbama navedenih ugovora, udruge se obvezuju obavljati navedene poslove i tako doprinijeti što efikasnijem radu Zastupnika, kao i namjenski trošiti sredstva za navedene aktivnosti.

Naknade drugih troškova osobama izvan radnog odnosa u iznosu 33.333,00 kn, odnose se na ugovore o djelu (neto 2.000,00 kn mjesečno) zaključene s izvršiteljem za poslove planiranja, pripreme i organizacije rada Zastupnika u 2013., te kontrolu izvršenja plana za 2013.

- Rashodi za donacije (pomoći)

Rashodi za donacije (pomoći) su ostvareni u iznosu 44.936,00 kn, što je 16,6 % ukupno ostvarenih rashoda. S obzirom da se rashodi u iznosu 17.274,00 kn evidentirani u okviru naknada za obavljanje aktivnosti osobama izvan radnog odnosa, također odnose na donacije (pomoći) dane udrugama i pripadnicima nacionalnih manjina, ukupno su ostvareni rashodi za donacije (pomoći) u iznosu 62.210,00 kn, što je 22,9 % ukupno ostvarenih rashoda.

Odnose se na rashode za donacije (pomoći) za financiranje programa udruga nacionalnih manjina koje Zastupnik zastupa u Hrvatskom saboru, pomoći u liječenju na temelju dostavljene medicinske dokumentacije i drugo, ostvarene prema godišnjem programu rada Zastupnika, za što je tijekom 2013. dano 47 donacija (pomoći).

- Višak prihoda

Višak prihoda za 2013. iznosi 54.601,00 kn, a preneseni višak prihoda iz prethodnog razdoblja 1.553,00 kn, te višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju iznosi 56.154,00 kn.

b) Bilanca

Prema podacima iz Bilance na dan 31. prosinca 2013., ukupna vrijednost imovine, te obveza i vlastitih izvora je iskazana u iznosu 56.154,00 kn.

U tablici broj 3 se daju podaci o vrijednosti imovine, obveza i vlastitih izvora početkom i koncem 2013.

Tablica broj 3

Vrijednost imovine, obveza i vlastitih izvora

u kn

Redni broj	Opis	Stanje 1. siječnja 2013.	Stanje 31. prosinca 2013.	Indeks (4/3)
1	2	3	4	5
1.	Financijska imovina	2.393,00	56.154,00	2 346,6
	Ukupno imovina	2.393,00	56.154,00	2 346,6
2.	Obveze	840,00	0,00	-
3.	Vlastiti izvori	1.553,00	56.154,00	3 615,8
	Ukupno obveze i vlastiti izvori	2.393,00	56.154,00	2 346,6

Ukupna vrijednost imovine, odnosno obveza i vlastitih izvora koncem 2013. veća je u odnosu na stanje iskazano početkom 2013. za 53.761,00 kn. Povećanje vrijednosti imovine se odnosi na novac u banci i blagajni.

Vlastiti izvori iskazani u iznosu 56.154,00 kn se odnose na višak prihoda ostvaren u 2013. u iznosu 54.601,00 kn i prethodnoj godini u iznosu 1.553,00 kn.

II. REVIZIJA ZA 2013.

Ciljevi i područja revizije

Ciljevi revizije su bili:

- provjeriti istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja
- provjeriti primjenu zakona i drugih propisa vezanih uz financijsko računovodstveno poslovanje
- provjeriti pravilnost stjecanja prihoda
- provjeriti pravilnost ostvarenja rashoda, odnosno provjeriti jesu li financijska sredstva korištena isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih programom rada Zastupnika
- provjeriti pravilnost izvršenja drugih transakcija.

Područja revizije su određena prema kriteriju značajnosti i na temelju procjene rizika pojave nepravilnosti.

Metode i postupci revizije

Za potrebe prikupljanja revizijskih dokaza proučena je i analizirana pravna regulativa te dokumentacija i informacije o financijskom poslovanju Zastupnika. Ocijenjeno je funkcioniranje sustava unutarnjih kontrola radi određivanja revizijskog pristupa. Uspoređeni su podaci iskazani u financijskim izvještajima s podacima iz plana, s ciljem utvrđivanja područja rizika. Provjerene su poslovne knjige i knjigovodstvene isprave koje služe kao dokaz o nastalim poslovnim događajima. Ispitana je dosljednost primjene zakona i drugih propisa. Za izračun i analizu značajnih pokazatelja, omjera i trendova, primijenjeni su odgovarajući analitički postupci. Obavljena je provjera ulaznih računa, dokumentacije u vezi rashoda za naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa, reprezentaciju, intelektualne i osobne usluge, rashoda za donacije (pomoći) i drugih rashoda, te blagajničkog poslovanja i izvoda poslovne banke o poslovanju putem žiro računa. Provjereno je, jesu li podaci objavljeni na web-stranici Zastupnika.

Provjera izvršenja naloga i preporuka revizije za 2012.

Državni ured za reviziju je obavio financijsku reviziju Zastupnika za 2012., o čemu je sastavljeno Izvješće i izraženo uvjetno mišljenje.

Revizijom su utvrđene određene nepravilnosti opisane u Izvješću i Zastupniku je naloženo da ih ukloni, odnosno poduzme potrebne radnje i prihvati predložene preporuke kako se nepravilnosti ne bi ponavljale u daljnjem poslovanju.

Državni ured za reviziju je naložio donošenje programa za mandatno razdoblje u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe. Nadalje je predložio pri donošenju godišnjeg programa rada, uz opis glavnih aktivnosti, navesti i potrebna sredstva za njihovo financiranje, kao i izvore financiranja, što bi omogućilo učinkovitije upravljanje i kontrolu nad financijskim sredstvima.

Također je naložio evidentiranje poslovnih događaja, vođenje poslovnih knjiga i sastavljanje financijskih izvještaja u skladu s odredbama Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine 10/08, 7/09, 158/13, 1/14 i 44/14), te sastavljanje knjigovodstvenih isprava iz kojih će biti razvidni razlozi ugošćavanja i korisnici usluga reprezentacije, a vođenje blagajničkog poslovanja prema načelu urednog knjigovodstva.

Revizijom za 2013. je utvrđeno prema kojim nalogima je postupljeno, a prema kojim nalogima i preporukama nije postupljeno.

Nalozi prema kojima je postupljeno:

- uz financijske izvještaje za 2013. Zastupnik je priložio Program za mandatno razdoblje
- na računima za reprezentaciju su navedeni korisnici usluga i razlozi ugošćavanja
- blagajničko poslovanje je vođeno prema načelu urednog knjigovodstva.

Nalozi i preporuke prema kojima nije postupljeno:

- u Godišnjem programu rada Zastupnika, uz opis glavnih aktivnosti nisu navedena sredstva za njihovo financiranje
- evidentiranje poslovnih događaja, vođenje poslovnih knjiga i sastavljanje financijskih izvještaja nije obavljeno u skladu s odredbama Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija.

Zastupnik je i nadalje u obvezi postupati prema danim nalogima i preporukama Državnog ureda za reviziju.

Nalaz za 2013.

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: djelokrug rada, sustav unutarnjih kontrola, planiranje i računovodstveno poslovanje, financijski izvještaji, prihodi i rashodi, te imovina i obveze.

Obavljenom revizijom su utvrđene nepravilnosti i propusti koje se odnose na planiranje i računovodstveno poslovanje (godišnji program rada, poslovne knjige i financijski izvještaji), te dostavu financijskih izvještaja.

1. Planiranje i računovodstveno poslovanje

1.1. Zastupnik je obvezan voditi poslovne knjige i sastavljati financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe, te Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija.

- Godišnji program rada

Program rada Zastupnika za 2013. sadrži planirane aktivnosti, ali ne i potrebna sredstva za njihovo financiranje. Prema odredbama članka 2. Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe, financijska sredstva politička stranka, odnosno nezavisni zastupnik i član predstavničkog tijela jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave izabran s liste grupe birača, može koristiti isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih programom rada i financijskim planom.

Državni ured za reviziju i nadalje predlaže pri donošenju godišnjeg programa rada, uz opis glavnih aktivnosti, navesti i potrebna sredstva za njihovo financiranje, kao i izvore financiranja, što bi omogućilo učinkovitije upravljanje i kontrolu nad financijskim sredstvima.

- Poslovne knjige i financijski izvještaji

Rashodi iskazani u Izvještaju o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija za 2013. nisu istovjetni vrstama rashoda evidentiranim u poslovnim knjigama. Tako su u poslovnim knjigama evidentirani rashodi za intelektualne i osobne usluge u iznosu 48.427,00 kn, dok su u Izvještaju o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija iskazani u okviru naknada drugih troškova osobama izvan radnog odnosa u iznosu 33.333,00 kn, te intelektualnih i osobnih usluga u iznosu 15.094,00 kn.

Navedeno nije u skladu s odredbama članaka 3. i 65. Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija, kojima je propisano da se računovodstvo neprofitnih organizacija temelji na opće prihvaćenim načelima točnosti, istinitosti, pouzdanosti i pojedinačnom iskazivanju pozicija, da su neprofitne organizacije obvezne evidentirati poslovne događaje, voditi poslovne knjige i sastavljati financijske izvještaje prema temeljnim načelima urednog knjigovodstva, te da financijski izvještaji moraju pružiti objektivnu i realnu sliku financijskog položaja i poslovanja neprofitne organizacije.

Pojedini rashodi nisu evidentirani prema računima iz računskog plana za neprofitne organizacije, što nije u skladu s odredbom članka 4. stavka 1. Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija, kojom je propisano da neprofitne organizacije vode knjigovodstvo po načelu dvojnog knjigovodstva, a prema rasporedu računa iz računskog plana za neprofitne organizacije. Rashodi u iznosu 17.274,00 kn, koji se odnose na donacije (pomoći) dane pojedinim korisnicima (za troškove puta, taksi usluge i drugo), evidentirani su u okviru naknada ostalim osobama izvan radnog odnosa (naknade troškova službenih putovanja), umjesto u okviru rashoda za donacije (pomoći). S obzirom da su prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija i poslovnim knjigama za 2013., rashodi za donacije (pomoći) ostvareni u iznosu 44.936,00 kn, proizlazi da su navedeni rashodi manje iskazani za 17.274,00 kn, te su ukupno ostvareni rashodi za donacije (pomoći) u iznosu 62.210,00 kn.

Državni ured za reviziju nalaže evidentirati poslovne događaje, voditi poslovne knjige i sastavljati financijske izvještaje u skladu s odredbama Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija.

- 1.2. *U očitovanju na Nacrt izvješća o obavljenoj financijskoj reviziji, Zastupnik navodi da je izradio financijski plan za 2013. iz kojeg je vidljivo da se aktivnosti financiraju isključivo iz sredstava Državnog proračuna.*

Vezano uz rashode iskazane u iznosu 17.274,00 kn navodi da se ne odnose na donacije, nego na troškove putovanja na koja je Zastupnik odlazio sa pripadnicima Romske nacionalne manjine, sa svrhom rješavanja njihovih problema na terenu ili uz njihov dolazak u Zagreb, kako bi Zastupniku obrazložili svoje socijalne i druge probleme. Dalje obrazlaže, kako većina pripadnika Romske nacionalne manjine nema prihode te im zbog njihovog socijalnog položaja pokriva troškove putovanja, s ciljem njihove integracije u društvenu zajednicu i zajedničko rješavanje problema obrazovanja, socijalnih pitanja i drugo. Također ih kao suradnike uključuje u svoj rad i aktivnosti, što je objavljeno na web-stranici Zastupnika. Nadalje navodi da su rashodi za intelektualne i osobne usluge evidentirani na propisanim računima, u skladu s odredbama članaka 3. i 65. Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija.

2. Dostava financijskih izvještaja

- 2.1. Financijski izvještaji za 2013. su dostavljeni Državnom uredu za reviziju u propisanom roku (27. veljače 2014.). Uz financijske izvještaje (Izvještaj o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija, Bilanca i Bilješke) za 2013., priložen je Godišnji program rada i financijski plan za 2013. i 2014., dok evidencije o primljenim donacijama tijekom 2013. nisu priložene. Državnom izbornom povjerenstvu su financijski izvještaji dostavljeni 14 dana nakon propisanog roka.

Odredbama članka 30. Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe uz godišnji financijski izvještaj, kao njegov sastavni dio, političke stranke, nezavisni zastupnici i članovi predstavničkog tijela jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave izabrani s liste grupe birača dužni su priložiti: godišnji program rada i financijski plan, a nezavisni zastupnici, i članovi predstavničkog tijela jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave izabrani s liste grupe birača i program rada za mandatno razdoblje, te izvješće o donacijama primljenima tijekom godine sa specificiranim podacima o fizičkim i pravnim osobama koje su dale donacije (osobno ime, odnosno naziv i adresa), datumu uplate donacije, odnosno davanja proizvoda ili pružanja usluga bez naplate, o uplaćenom iznosu donacije, odnosno o tržišnoj vrijednosti darovanog proizvoda ili usluge naznačenoj na računu koji ne podliježe naplati te o vrsti svake pojedine donacije. Također je propisano da su financijske izvještaje za izvještajno razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca (godišnji financijski izvještaj), dužni dostaviti Državnom uredu za reviziju i Državnom izbornom povjerenstvu u roku od 60 dana od dana isteka izvještajnog razdoblja.

Državni ured za reviziju nalaže dostaviti financijske izvještaje u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe.

- 2.2. *Vezano uz evidencije o primljenim donacijama, Zastupnik navodi da je iz Izvještaja o donacijama za razdoblje od 1. siječnja do 30. lipnja i od 1. srpnja do 31. prosinca 2013., koje je dostavio Državnom izbornom povjerenstvu i objavio na svojoj web-stranici, vidljivo da nije primio donacije. Zastupnik je u očitovanju naveo da će u svom daljnjem radu sve navedene propuste ispraviti, voditi poslovne knjige i sastavljati financijske izvještaje prema temeljnim načelima urednog knjigovodstva, u skladu s propisima.*

III. MIŠLJENJE

1. Na temelju odredbi članaka 12. i 14. Zakona o Državnom uredu za reviziju, obavljena je financijska revizija Zastupnika za 2013. Revizijom su obuhvaćeni financijski izvještaji i poslovanje. Izraženo je bezuvjetno mišljenje.
2. Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim okvirom revizijskih standarda Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora. Planirana je i obavljena s ciljem da pruži razumno uvjerenje jesu li financijski izvještaji sastavljeni prema računovodstvenim propisima i standardima, a poslovanje usklađeno sa zakonima i drugim propisima.
3. Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, u skladu s prihvaćenim okvirom financijskog izvještavanja, financijski izvještaji u svim značajnim odrednicama objektivno iskazuju rezultate poslovanja, te stanje imovine i obveza.

Revizijom utvrđene nepravilnosti i propusti koje se odnose na planiranje i računovodstveno poslovanje, te dostavu financijskih izvještaja nisu utjecale na istinitost financijskih izvještaja, usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima i izražavanje drukčijeg mišljenja.

4. Zastupnik je nezavisni zastupnik za austrijsku, bugarsku, njemačku, poljsku, romsku, rumunjsku, rusinsku, rusku, tursku, ukrajinsku, vlašku i židovsku nacionalnu manjinu, 7. saziva Hrvatskog sabora, sa zastupničkim mandatom od 22. prosinca 2011. Izradio je Program rada i financijski plan za 2013. Planirani su ukupni prihodi u iznosu 325.725,00 kn, te rashodi u iznosu 324.000,00 kn. Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima neprofitnih organizacija, ostvareni su ukupni prihodi u iznosu 325.889,00 kn, ukupni rashodi u iznosu 271.288,00 kn, te je iskazan višak prihoda u iznosu 54.601,00 kn. Preneseni višak prihoda iznosi 1.553,00 kn, te višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju iznosi 56.154,00 kn. Ostvareni prihodi se odnose na prihode iz državnog proračuna, a korišteni su za financiranje aktivnosti vezanih uz Program rada Zastupnika za 2013. koji sadrži glavne aktivnosti koje će Zastupnik obavljati u radu Hrvatskog sabora (na sjednicama i saborskim radnim tijelima), državnih i drugih tijela, te udruga vezano uz pitanja o pravima nacionalnih manjina, kao i na susrete, praćenje programa i sudjelovanje na svečanostima i godišnjicama pripadnika nacionalnih manjina koje zastupa u Hrvatskom saboru, obilježavanje značajnijih međunarodnih i drugih događaja (Svjetski dan Roma, Desetljeće za Rome, godišnjice smrti Kasuma Cane, Međunarodni dan sjećanja na romske žrtve holokausta), kao i druge aktivnosti u skladu s Programom rada za 2013. Ostvareni rashodi se odnose na materijalne rashode u iznosu 224.922,00 kn, financijske rashode u iznosu 1.430,00 kn, te rashode za donacije (pomoći) u iznosu 44.936,00 kn. Financijski izvještaji, te Godišnji program rada i financijski plan za 2013., objavljeni su na web-stranici Zastupnika 28. veljače 2014. Financijski izvještaji su dostavljeni Državnom uredu za reviziju u propisanom roku. Revizijom nisu utvrđene nepravilnosti i propusti koji bi utjecali na istinitost financijskih izvještaja i usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima, te je izraženo bezuvjetno mišljenje.